



Секретариат

1 December 2000

Бюллетень Генерального секретаря

Положение о медали Дага Хаммаршельда, учрежденной Организацией Объединенных Наций

Для целей осуществления резолюции 1121 (1997) Совета Безопасности от 22 июля 1997 года, касающейся награждения медалью Дага Хаммаршельда, Генеральный секретарь устанавливает следующее:

Раздел 1

Медаль Дага Хаммаршельда

Генеральный секретарь настоящим учреждает медаль Дага Хаммаршельда (ниже именуемую «медаль») для целей посмертного награждения, в соответствии с настоящим положением, участников операций по поддержанию мира, погибших, до или после даты выхода настоящего бюллетеня, во время службы в составе операции по поддержанию мира под оперативным контролем и руководством Организации Объединенных Наций (ниже именуемой «операцией Организации Объединенных Наций по поддержанию мира»).

Раздел 2

Описание

Медаль состоит из двух частей: эллипсоида размером приблизительно $2 \frac{7}{8} \times 2 \frac{1}{4} \times 1 \frac{11}{16}$ дюйма из прозрачного бесцветного свинцового хрустала с нанесенными на него методом (однотадийной) пескоструйной гравировки именем и датой гибели награжденного, эмблемой Организации Объединенных Наций и надписью «Медаль Дага Хаммаршельда. На службе мира» на английском и французском языках; и выполненного из картона футляра с названием медали и эмблемой Организации Объединенных Наций, отпечатанными на поле голубого цвета Организации Объединенных Наций; хрустальная медаль вместе с прикрепленной к ней лентой голубого цвета Организации Объединенных Наций укладывается на подушечку из черного бархата; размер футляра — приблизительно 4,0 x 4,0 дюйма.

Раздел 3

Право на награждение медалью

3.1 Медалью награждаются все сотрудники военных, полицейских или гражданских компонентов, как они определяются в настоящем разделе,

операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, погибшие во время службы в составе таких операций по поддержанию мира, за исключением случаев смерти в результате проступков или преступных деяний, совершенных в период нахождения в составе операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Для награждения медалью не требуется никакого минимального срока службы в составе операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

3.2 Награждение медалью производится без ущерба для награждения другими медалями или знаками отличия.

3.3 Военный компонент операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира состоит из военного и гражданского персонала, предоставляемого для участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира государствами-участниками по просьбе Генерального секретаря.

3.4 Полицейский компонент операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира состоит из полицейского персонала, предоставляемого для участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира государствами-участниками по просьбе Генерального секретаря.

3.5 Гражданский компонент операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира состоит из сотрудников и должностных лиц Организации Объединенных Наций, добровольцев и других гражданских лиц, направляемых Генеральным секретарем или предоставляемых государствами-участниками для участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

3.6 Государство-участник означает государство, предоставляющее персонал для любого из компонентов, упомянутых в подпунктах 3.3, 3.4 и 3.5 выше.

Раздел 4

Порядок награждения медалью

4.1 Просьбы о награждении медалью участников операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира исходят от Генерального секретаря. Он рассматривает ходатайства о награждении медалью, поступающие от государств-участников и от родственников лиц, погибших во время службы в составе операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

4.2 Генеральный секретарь может также наградить медалью на основании информации, хранящейся в архивах Организации Объединенных Наций.

Раздел 5

Вручение медали

5.1 Любое вручение медали ближайшему родственнику сотрудника военного или полицейского компонентов операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира производится с согласия государства-участника, предоставившего персонал для операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Процедура вручения медали согласовывается между Генеральным секретарем и соответствующим правительством.

5.2 Медали, которыми награждаются сотрудники гражданского компонента операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, будут вручаться Генеральным секретарем или его представителем ближайшему родственнику или назначенному им лицу.

Раздел 6
Демонстрация медали

Ближайший родственник, которому была вручена медаль, может продемонстрировать эту медаль на мероприятиях, посвященных лицу, награжденному этой медалью, или миротворцам Организации Объединенных Наций.

Раздел 7
Награждение медалью

Генеральный секретарь может назначать лиц, которые могут производить награждение медалью от его имени.

Раздел 8
Поправки

Поправки в настоящий бюллетень могут вноситься Генеральным секретарем, который, однако, до обнародования таких поправок консультируется с Советом Безопасности.

Раздел 9
Заключительные положения

Настоящий бюллетень вступает в силу 1 января 2001 года.

(Подпись) Кофи А. Аннан
Генеральный секретарь